PATRIMOINES

LA REVUE DE L'INSTITUT NATIONAL DU PATRIMOINE



$\wedge \wedge \wedge$

SOMMAIRE

05
Avant-propos
Abdourahman A. Waberi
06
Éditoriaux
Charles Personnaz
Christian Hottin
Omistian Hottin
08
PATRIMOINES
D'AFRIQUE SUBSAHARIENNE
09
Les enjeux actuels de la recherche
en histoire de l'Afrique
Catherine Coquery-Vidrovitch
18
Dialogue des cultures entre le musée
du quai Branly – Jacques-Chirac et
le musée Théodore-Monod d'art africain
Emmanuel Kasarhérou
et El Hadji Malick Ndiaye
30
À la confluence des traditions
et des savoir-faire.
Alizée Lacourtiade
34
Inventaire et recherche de provenance
au musée des Civilisations de Côte d'Ivoire
Silvie Memel-Kassi
40
De l'image à la qualification du patrimoine
expérience burkinabè
Rachel Suteau
42
Sauvegarder le patrimoine
en Afrique subsaharienne
Honoré Tchatchouang Ngoupeyou
51
Le devenir des traces matérielles
de la colonisation en Afrique de l'Ouest
Alain Sinou
60
Approche comparée de la
patrimonialisation au Mali et au Nigéria

Ishanlosen Odiaua

68 Le musée des Civilisations noires de Dakar et l'ambition panafricaniste Amzat Boukari-Yabara Le musée national de la République démocratique du Congo: mise en valeur du patrimoine en Afrique centrale Paul Bakua-Lufu Badibanga La mission Lovo: les enjeux de formation Geoffroy Heimlich Recherche et patrimoine au Centre français des études éthiopiennes Marie Bridonneau, Éloi Ficquet et Clément Ménard 93 Peintures et sculptures à Lalibela Claire Bosc-Tiessé, Sigrid Mirabaud, Delphine Morana-Burlot, Adrien Gaillard et Céline Maujaret-Guiné Les archives « italiennes » d'Addis-Abeba Camille Tatger Un patrimoine méconnu mais attendu: le palais national d'Addis-Abeba Xavier de Saint Chamas

104	142
NOTRE-DAME DE PARIS,	TRAVAUX DES ANCIENS ÉLÈVES
DEUX ANS APRÈS	DE L'INP
105	143
Notre-Dame de Paris:	LES CONSERVATEURS DU PATRIMOINE
un lieu de mémoire pour la théorie	«Pouvoir du mot» au musée
de la restauration monumentale	Calouste-Gulbenkian à Lisbonne
Jean-Michel Leniaud	Farhad Kazemi
116	149
Venir à Notre-Dame de Paris	Politiques patrimoniales chypriotes
	Hélène Pioffet-Barracand
Martin Monferran, Sylvie Sagnes et Claudie Voisenat	156
122	Les antiques de Libye
Les opérations d'archéologie menées dans le cadre du chantier de sécurisation	dans les collections publiques françaises François Chevrollier
de la cathédrale Notre-Dame de Paris	164
Dorothée Chaoui-Derieux,	Fiction et musée, le cas du <i>Cabinet</i>
Béatrice Bouet et Olivier Puaux	d'amateur de Yoon-Ja & Paul Devautour
130	au MAMCO de Genève
À taille humaine	Maya Derrien
François Calame	172
138	LES RESTAURATEURS DU PATRIMOINE
Quand le patrimoine immatériel	Deux sculptures en cire du musée
s'invite sur le chantier Notre-Dame	de l'Armée, témoins de la passion
Mylène Pardoen	pour le Premier Empire
Mylene i ardoen	Daria Gorbaczewska-Kuźniak
	180
	Parole retrouvée
	d'une compagne silencieuse
	Annika Roy
	187
	L'Arlésienne retrouvée
	Bathilde Grenier
	194
	Résumés anglais
	200
	L'Institut national du patrimoine
	202
	Travaux scientifiques des élèves
	conservateurs, 2020-2021
	204

Mémoires des élèves restaurateurs, 2019-2020



AVANT-PROPOS



SANKOFA ET CHOUETTE DE MINERVE

Un animal du bestiaire ouest-africain, connu des diasporas noires des Amériques, est susceptible de prêter corps à ce numéro: le bel oiseau nommé Sankofa a l'élégance de se projeter dans l'inconnu qui vient tout en gardant la tête et le regard tournés vers le passé. Pour les Akans du Ghana et de Côte d'Ivoire, il représente la quête impérieuse de connaissance et rappelle combien rien de solide ne se conçoit si les fondements sont négligés ou ignorés.

○ Poids en laiton employé pour peser l'or, moulé sous la forme de l'oiseau Sankofa, Ghana, entre le XVIII° et le XX°s., conservé au British Museum.

Sankofa orne aujourd'hui le fronton de nombreux départements d'histoire à travers le monde. Il a quitté l'enclos de la culture akan pour frayer avec d'autres symboles issus de contrées lointaines. Il a suivi le chemin des humains qui « changent par échange » avec l'autre sans se perdre ni se dénaturer, selon la formule d'Édouard Glissant qui définissait ainsi la créolisation. Sankofa regarde par-dessus son épaule le chemin parcouru, prend le temps de goûter le présent puis d'agir avec précaution. Il exprime le profond besoin humain de s'instruire, de s'aventurer ailleurs, de rêver aussi. Je suis un enseignant heureux quand je vois le visage de mes étudiants s'illuminer sous l'inspiration d'une figure ou d'une œuvre du passé. Nous sommes une espèce fabulatrice toujours en quête d'un nom nouveau, d'une expression inédite, d'un parfum à débusquer.

Dans la proximité de Sankofa, j'ai coécrit avec l'écrivain congolais Alain Mabanckou un *Dictionnaire* enjoué des cultures africaines¹ dont la réception heureuse nous a encouragés à concevoir une suite. Le *Dictionnaire enjoué de la France noire* ambitionne à son tour d'instruire et de ravir les lecteurs, tout en rendant hommage à des personnalités, à des dates et à des monuments tombés dans l'oubli. En comblant ces lacunes, nous rencontrons un besoin ressenti jusqu'au sommet de l'État, exprimé par le président Macron lorsqu'il suggérait d'établir un registre de « 300 à 500 noms issus des quartiers et de l'immigration » pour baptiser des rues de France.

J'ai eu récemment le bonheur de rencontrer un philosophe français de renom qui avait reçu notre premier *Dictionnaire* comme un enfant un paquet de friandises. Apprenant après coup que cet homme venait de perdre son fils adoptif, d'origine africaine, j'ai compris que sa joie n'était ni feinte ni passagère. Elle m'a profondément touché en retour. Peu importe la nature du lien, c'est sa qualité qui importe. Ce penseur m'a avoué combien il avait attendu un ouvrage de ce type, à même de retendre les fils parfois distendus entre la France et le continent africain. La rue emboîte le pas du philosophe: pour qui sait l'écouter, elle exprime souvent une exigence de justice, d'égalité et de fraternité. Alors? Ne croyons pas sur parole les Cassandre cathodiques et leurs rêves hérissés de barbelés, la chouette de Minerve qui dans la mythologie grecque accompagne Athéna, déesse de la sagesse, est toujours parmi nous. Nul envol nocturne. Elle vit à nos côtés, nous accompagne nuit et jour tel Sankofa, son cousin africain.

Abdourahman A. Waberi, auteur et professeur à l'université Georges-Washington (Washington, DC)

5

¹ Fayard, 2019, réédité par Pluriel en 2020.

ÉDITORIAUX

En choisissant de consacrer un dossier complet au patrimoine africain, la revue *Patrimoines* met cette année l'accent sur un domaine en cours de redéfinition, en pleine floraison, jamais à l'abri des remous des discours politiques, des combats mémoriels et d'une histoire en vive réécriture. Ces dernières années, beaucoup a été écrit au sujet des restitutions d'œuvres d'art. Cette insistance a parfois pu donner le sentiment que l'essentiel du patrimoine africain se trouvait dans les musées européens et américains. Or, les rencontres avec les professionnels africains que nous accueillons à l'Institut national du patrimoine (Inp) depuis de nombreuses années pour des séjours d'étude plus ou moins longs, nous font connaître une autre réalité que nous avons souhaité présenter dans cette livraison de la revue : un patrimoine africain en Afrique préservé par l'action résolue de nos collègues africains en lien et en échange constants avec leurs confrères internationaux. Ce dossier constitue un jalon dans le nécessaire renouveau de la coopération patrimoniale entre la France et l'Afrique. Il préfigure un approfondissement des relations entre les professionnels du patrimoine de toutes les spécialités auquel l'institut et ses partenaires souhaitent contribuer fortement.

Après l'incendie de Notre-Dame, l'Inp a mis en place avec l'Institut national d'histoire de l'art un cycle de conférences consacré à cet événement dramatique et majeur dans l'histoire de la préservation du patrimoine. Ces rencontres permettent de prendre conscience de l'ampleur du moment, de réfléchir à la restauration du monument et de s'interroger sur les causes profondes qui peuvent être à l'origine de la catastrophe. Les articles présentés ici s'inscrivent dans ce même cadre et permettent de poursuivre cette réflexion indispensable. La restauration de la cathédrale de Paris débute désormais, mais il importe toujours autant d'éclairer les enjeux du désastre et de sa réparation.

Enfin, Patrimoines laisse, comme chaque année, la part belle aux travaux des élèves et des anciens élèves de l'Inp, restaurateurs et conservateurs. Comme toujours, il s'agit d'une sélection. Elle est maintenant complétée par des carnets de recherche en ligne qui seront un très utile pendant à notre revue. Je vous invite à les suivre régulièrement et, pour les anciens élèves, à y contribuer. Ils ont vocation à devenir un très actif laboratoire d'idées sur le patrimoine.

Charles Personnaz, directeur de l'Institut national du patrimoine

UN PETIT NOUVEAU DANS LES PUBLICATIONS DE L'INP

Il y a plus de 15 ans, l'ambition initiale de notre revue était de contribuer au débat patrimonial dans toutes les disciplines et de partager les travaux scientifiques réalisés par les élèves et anciens élèves de l'Inp, restaurateurs ou conservateurs. Cet objectif a été largement rempli, et nous souhaitons ici rendre un hommage appuyé à Manuela Bazzali qui a su faire vivre la revue toutes ces années, jusqu'à la livraison précédente – marquée par un profond renouvellement. Nous lui souhaitons le meilleur pour la suite de son parcours, en espérant qu'elle aura à cœur de continuer à construire des liens entre les professionnels du ministère de la Culture et l'institution qui contribue à former nombre d'entre eux. Tous nos vœux de succès, aussi, à Émilie Maume et à l'équipe renouvelée qui préside désormais à la destinée de nos publications.

La recherche scientifique et sa diffusion ne se pensent plus dans les mêmes termes qu'au milieu des années 2000. Le rapprochement des restaurateurs et des conservateurs au sein d'une même école était un fait encore récent qui, depuis lors, a largement renouvelé les pratiques de recherche. Parmi le département des restaurateurs, le laboratoire s'est affirmé comme un lieu de production de savoirs certes adossé à la formation mais doté d'une autonomie, et appelé à nouer des partenariats avec d'autres structures. Au département des conservateurs a été encouragée la production de travaux scientifiques par les élèves eux-mêmes. En outre, l'Inp évolue depuis peu dans un écosystème de la recherche désormais bien plus vaste : notre école est membre de la Fondation des sciences du patrimoine et de l'École universitaire de recherche « Humanités, création et patrimoine » (qui accueille, en partenariat avec CY Cergy Paris Université, les doctorats en études patrimoniales et conservation-restauration du patrimoine). En 2021, nombre de ses personnels scientifiques ont choisi de s'associer à la nouvelle UMR Héritages!

Ces transformations éclairent la création du carnet de recherches Variations patrimoniales². Ainsi que le rappelle ici Charles Personnaz, ce carnet est appelé à accompagner la revue en favorisant un partage plus rapide de la recherche « en train de se faire » (rendre compte des séminaires, colloques, journées d'études), et en donnant plus de visibilité aux travaux et aux parcours des élèves et des doctorants (publier des résumés des travaux de stage de spécialité, mettre en valeur la dimension internationale des parcours par l'exposé des stages à l'étranger). Une journée organisée par l'École nationale des chartes³ a montré tout le bénéfice qu'une institution peut tirer d'un tel outil⁴. Espérons que la communauté de l'Inp saura pleinement s'approprier ces Variations patrimoniales.

Christian Hottin, directeur des études du département des conservateurs de l'Inp

PATRIMOINES

¹ UMR 9022, CNRS/CYU/ministère de la Culture.

² https://inp.hypotheses.org

³ Premier atelier ThENC@: «Les thèses de l'École entre archives et projets», organisé par l'École nationale des chartes le 16 mars 2021: http://www.chartes.psl.eu/fr/premier-atelier-thenc

⁴ Chroniques chartistes: https://chartes.hypotheses.org